



**BESCHLUSSANTRAG NR. 56/09**

**MOZIONE N. 56/09**

**Vertrag für die Europäische Union –  
Volksabstimmung**

**Trattato UE –  
referendum**

**DER SÜDTIROLER LANDTAG**

**IL CONSIGLIO DELLA PROVINCIA  
AUTONOMA DI BOLZANO**

**fasst**

**delibera**

**folgenden Beschluss:**

**quanto segue:**

Bei all den Mängeln des vorliegenden Reformvertrages ist der Südtiroler Landtag überzeugt, dass die fortschreitende europäische Integration ein Beitrag für einen dauerhaften Frieden darstellt. Es bedarf jedoch weiterer Schritte wie die Verankerung des Minderheitenschutzes und die Institutionalisierung von Europaregionen, um eine grundsätzliche Zustimmung der Bevölkerung für die EU zu erhalten.

Die Südtiroler Abgeordneten im italienischen Parlament und im Europaparlament werden aufgefordert, dieser Willensbekundung im Rahmen ihrer Möglichkeit mit entsprechenden Aktionen Nachdruck zu verleihen.

**Der Beschlussantrag wurde in der Sitzung vom 30.6.2009 im obigen Wortlaut genehmigt:**

- a) erster Absatz: mit 24 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 2 Stimmenthaltungen genehmigt;**
- b) zweiter Absatz: mit 21 Ja-Stimmen und 3 Stimmenthaltungen genehmigt.**

Nonostante tutti i difetti che presenta il nuovo trattato di riforma, il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano è convinto che la progressiva integrazione europea contribuisca a favorire una pace duratura. Tuttavia per ottenere un sostanziale consenso popolare a favore dell'UE sono necessari ulteriori passi come sancire la tutela delle minoranze e istituzionalizzare le euroregioni.

Si invitano i deputati altoatesini al Parlamento italiano e a quello europeo di adoperarsi a tale scopo per quanto loro possibile.

**La mozione è stata approvata nel su riportato testo nella seduta del 30.6.2009 come segue:**

- a) primo capoverso: approvato con 24 voti favorevoli, 4 voti contrari e 2 astensioni;**
- b) secondo capoverso: approvato con 21 voti favorevoli e 3 astensioni.**

**DER PRÄSIDENT - IL PRESIDENTE**

**- Dr. Dieter Steger -**